

# EL ESPAÑOL

PERIÓDICO DEFENSOR DE LOS INTERESES DE ESPAÑA

REDACTOR-EDITOR  
César Nieto

COLABORADORES. TODOS LOS ESPAÑOLES

REDACTOR-ADMINISTRADOR  
E. Badía

Año I

San José, domingo 27 de Diciembre de 1896

Núm. 10

ADMINISTRACIÓN Y REDACCIÓN  
CALLE 18, NORTE N.º 208  
APARTADO NÚM. 529.

## EL ESPAÑOL

### Toque de atención

El cable, con su lenguaje confuso, y en ese español pasado por un tamiz inglés, nos ha dado cuenta de las declaraciones del señor Cánovas del Castillo, que si han causado sorpresa en algunos han sido por nosotros siempre esperadas.

No hemos de ocultar que para buena parte de nuestros compatriotas, especialmente de la Península, quizás parezcan tardías por creer que existían sobrados motivos para haber sido hechas antes: mas como hay que tener muy en cuenta la posición que se ocupa para dejarse llevar de impresionabilidades, creemos nosotros que tienen más valor hoy las palabras del Sr. Cánovas, por lo mismo que son pronunciadas con entera serenidad de juicio y sin que ningún hecho reciente pueda hacerlas aparecer como hijas de una impresión del momento.

El Sr. Cánovas, con las condiciones de hombre de Estado que no le regatean ni amigos ni adversarios, y en los momentos en que España tiene en sí fija la atención de Europa por las complicaciones internacionales que pueda originar la campaña de Cuba, manifiesta que España no provocará una guerra que tampoco rechaza si es provocada: y al decir esto el Presidente del Consejo de Ministros, de una nación que está dando como la nuestra tantas pruebas de vitalidad y energía, demuestra que ha pulsado la opinión pública y que ésta está resueltamente á su lado.

¡Bien les han salido sus profecías á los que vaticinaban el desquiciamiento de nuestra patria! ¡Ceteros anduvieron en sus juicios los que juzgaban á nuestra nación abocada á un movimiento revolucionario, por proponerse los partidos extremos á la continuación de la guerra!

¿Qué dirán ahora?

¿Comprenderán por fin los grandes y los chicos, que para juzgar á una nación, como para juzgar á una persona, es preciso conocerla?

¿Abrirán los ojos á la evidencia si por un momento siquiera pueden ser imparciales y desapasionados ó desinteresados?

¿Es posible ni lógico que una nación decaída decrepita y pobre, hable por boca del Jefe de su Gobierno, como ha hablado España?

Y eso se dice, y en su caso se hace después de cerca de dos años de estar vertiendo sangre y dando dinero: eso se dice, cuando se han arrancado á la agricultura y la industria centenares de miles de brazos y millones de duros: y eso se dice, no á un sér débil, se dice á un poderoso, con el cual se desea vivir en paz, pero al que no se teme en guerra.

¡Ah! Bendita la tierra que tales hijos produce y bendito mil veces el amor que le tenemos.

Vengan sobre nosotros calamidades: usen nuestros enemigos de todas las armas que les prestan su despecho y su impotencia: agítense todos los odios y todas las ingratitudes: reniéguese de nuestra casta: pero reconózcase que tuvimos razón al decir que aun vivía entre nosotros el General «No Importa.»

1897

Con lágrimas y sangre se despide el año noventa y seis, y con sangre y lágrimas dará comienzo el próximo.

No le es posible á la mezquina inteligencia humana preveer el porvenir, y cuántas veces, empero, ha de lamentar la falta de previsión.

Esta es la ley, y no hay que levantarse contra ella. Hay sí, que participar algo del fatalismo musulmán y reprimir las rebeliones del espíritu, algunas veces con apariencia de justas, recurriendo al «*estaba escrito*» que es al fin una forma como otra cualquiera de resignación.

Pero á la imaginación no se la sujeta y la imaginación crea, si quiera esa creación sea simple deseo.

El desear constituye una esperanza: á la esperanza, pues, nos remitimos y he ahí las nuestras.

Esperamos que el año próximo será fértil para los agricultores: próspero para los comerciantes: pacífico para los militares: fecundo en soluciones dignas para los políticos y feliz para toda la humanidad.

Deseamos que no corra más sangre: que no lloren más las madres: que se desvanezcan las nubes que oscurecen los horizontes: que desaparezcan del mundo las malas pasiones y que la paz universal sea tan arraigada, segura y permanente, que tengan que cerrarse las fábricas de armas, y llevar las existentes á los museos por ser artefactos completamente inútiles.

Queremos que acaben para siempre los odios y rencores que engendran las pasiones: que el pobre prospere y que el rico recuerde: que el poderoso proteja y que el humilde viva: que el creyente no imponga, que el incrédulo no escarnezca: que el talento impere y que la ignorancia sucumba.

Eso queremos: eso deseamos y eso esperamos. Pero..... ¿estará escrito?

C. N.

### Riva Palacio

La implacable dolencia que puso término á la vida del ilustre escritor americano, ha arrebatado á Méjico un estadista previsor, un general aguerrido y un poeta inspirado.

Era Riva Palacio de estatura avantajada, que el ligero encorvamiento de su espalda hacía parecer mediana; tenía blanca la barba y blancos también los ya escasos cabellos, penetrante y maliciosa la mirada, y la palabra—puesta al servicio de un talento y una erudición poco comunes—fácil, copiosa é insinuante.

Riva Palacio amaba á España. Muchos años hace que vivía entre españoles, y de los honores con que Méjico premiara sus merecimientos y sus prestigios, ninguno estimaba tanto como el de representar su patria cerca de esa o-

tra vieja patria española, en cuyo seno, por voluntad expresa, han de descansar sus restos mortales.

Su labor, en el cargo eminente que en Madrid desempeñaba, dirigióse siempre á estrechar las relaciones comerciales, artísticas y diplomáticas entre las dos naciones. Vivía en español: abriendo sus brazos á todas las amistades, su palacio á todos los artistas, su espíritu á todas nuestras ideas. Las prensas españolas han impreso sus libros, su nombre figuraba en las listas de los círculos madrileños, y no faltaba en la de los corresponsales de la Academia de Lengua.

No ha transcurrido un año desde que el HERALDO honró sus columnas con las opiniones del ilustre mejicano sobre la guerra que devasta nuestra gran Antilla: resplandeció en ellas su fe en los destinos gloriosos de la patria española, cuya prosperidad constituía para él su anhelo de estadista y una aspiración fervorosa de poeta. En esos días amargos en que la ingratitud de los propios reniega de la común historia, anda tan consolador tomo la voz del que busca con orgullo en el común origen el más noble fundamento de las prosperidades propias.

Descanse en paz el ilustre difunto. Muchos serán los que consagren un recuerdo cariñoso á su memoria. La sociedad distinguida á quien sedujo su exquisito trato, el cuerpo diplomático, en que tan dignamente figuró mucho tiempo; la literatura y el arte, por último, de los que fué á la vez Mecenaz espléndido y obrero incansable.

Méjico debe llorar la pérdida del exministro previsor y del vencedor de Tambácaro y la Magdalena; España tiene un recuerdo de afecto para el diplomático siempre amigo y el cuentista ingenioso de *El Liberal* y *La Ilustración*.

\*\*\*

### Cosas de la guerra

Los laborantes no pierden ocasión para realizar sus propósitos. Antes de que se abriera el empujón hicieron toda clase de es-

fuerzas para llevar la desconfianza a los capitalistas extranjeros; ahora que está cubierto, difunden la mentira para procurar la depreciación de los valores españoles.

Hacen más los filibusteros.

Conocen hasta dónde somos impresionables los españoles y cuentan en su campaña con la facilidad que aquí existe para producir efectos desagradables.

Hace cuatro días lanzaron la especie de que el general Weyler regresaba a la Habana inmediatamente, presentando este viaje como la señal de un fracaso, y ayer hicieron circular por la Bolsa un número de *Patria*, con el pomposo título de *La derrota de Weyler en la batalla de Pinar del Río*.

Y así van entreteniéndolo el tiempo, cumpliendo la desdichada misión del laborante, contra quienes debemos todos estar prevenidos, no acogiendo por impresionabilidad sus infundios y patrañas sin someterlos a riguroso examen.

De esta suerte se verán chasqueados en sus propósitos, como chasqueados han sido en lo del empréstito por la fuerza y el vigor del espíritu nacional.

\*\*

Registran hoy nuestros partes de la guerra noticias interesantes, sobre las que llamamos la atención de los lectores.

La muerte de Serafin Sánchez tiene verdadera importancia.

Su personalidad revolucionaria era muy saliente, tanto que figuraba casi al lado de Gómez y Maceo.

Serafin Sánchez, sin ser un notable hombre de armas, ni mucho menos, permaneció fuera de la Isla durante la paz, y tuvo el encargo de organizar los clubs separatistas de algunos puntos importantes de la Florida.

Fué a Cuba con Roloff llevando además de armas, el primer cargamento de dinamita.

Tenía especial influencia en la jurisdicción de Sancti-Spiritus y era el jefe de todas las partidas de las Villas.

El otro despacho de nuestro compañero Sr. Peña tiene verdadero interés por revelar una opinión autorizada sobre la campaña de Pinar del Río.

A pesar de que el Sr. Peña regresa a la Habana desde Candelaria, nada dice del supuesto encuentro del coronel Segura, del que tampoco hablan los telegramas oficiales.

En lo que dice a propósito de la campaña, conviene que se fije bien la atención de las gentes, a ver si quiere que alguna vez penetre en el espíritu público, y aun en el pensamiento de todos los que a diario tenemos que hablar de estas cosas, la idea de que aquella guerra de Cuba no es la guerra franco-prusiana y no va a concluir en Sedán.

Como si tuviésemos ansia de

sangre, más que de paz, nos hemos acostumbrado a pedir combates en tales términos, que cuando se inicia una operación y pasan veinticuatro horas sin que venga noticia de grandes choques con el enemigo, ya estamos dispuestos a creer que la operación ha fracasado, ó que se ha hecho sin objeto alguno.

A veces los movimientos mejor combinados son los que en toda clase de guerras dan lugar a menos combates. Y si esto sucede frente a ejércitos regulares, que ante todo obran por estímulos de honor, imagínese que no sucederá frente a un enemigo como el que tenemos en Cuba, cuyo sistema precisamente consiste en no combatir.

Sin que nosotros podamos apreciar desde aquí si la forma en que se desenvuelve el plan de operaciones es acertado ó no lo es, creemos cumplir con un deber de patriotismo haciendo estas advertencias. Nuestra campaña tiene por objeto final la pacificación de un territorio, y como medio necesario la ocupación progresiva, metódica de todas aquellas posiciones donde el enemigo encontraba recursos para prolongar la lucha y mantener grandes núcleos de fuerza. Eso es lo que importa lograr. Si estamos ó no en camino de alcanzarlo, se ha de ver pronto.

Y como estas cosas de la guerra son las únicas que hoy merecen fijar la atención, a ellas hemos de estar atentos, porque cuanto pueda ocurrir en política ha de ser consecuencia necesaria del curso de las operaciones.

Por ahora no ocurre otra novedad; esto no será obstáculo para que hoy, como ayer, salte algún infundio que sirva de entretenimiento a los aficionados y alarmistas.

(Del «Heraldo de Madrid.»)

### Cartas de la Península.

Señor Director de

«EL ESPAÑOL.»

¡Cuánto y cuánto no podría escribir si no tuviese en cuenta la distancia a que estamos!

Por más que en nuestros periódicos se reflejan, y ahí como a todas partes han de llegar, esos reflejos de nuestro entusiasmo y nuestra unanimidad por todo lo que al interés de España se refiere, no me es posible evitar el que me domine aquel sentimiento que está hoy por completo apoderado de nosotros.

Quisiera yo que todos los compatriotas que se hallan en lejanos países, pudieran apreciar en su justo valor lo que aquí está ocurriendo, pues se convencerían si es que ya no lo están del todo, de que cuando llega el caso, no desmentimos ni nuestra sangre ni nuestro abolengo.

Ya no existen aquí diferencias

de ninguna clase: ya no hay opiniones ni partidos políticos, y las pocas, poquísimas notas discordantes, que disuenan alguna vez que otra en el general concierto, son ahogados por el unánime grito.

El Gobierno a pedir y el país a dar, sin que sobrevenga el cansancio: hombres, dinero y todo cuanto haga falta, antes de que España tenga que retroceder ni un paso en el camino emprendido, y cualquier otro por el que tenga que marchar, si las circunstancias le obligan.

Sin que pueda entrar en detalles ni consideraciones que resultarían hoy por hoy prematuras, es lo cierto, que algo hay en el horizonte que lo aturbona. La felicísima campaña de Pinar del Río, cuyas primeras consecuencias estamos tocando con la serie de combates de que está dando cuenta todos los días el telégrafo y la absoluta convicción que tenemos todos de que no han de tardar en recibir el golpe de gracia Maceo y los suyos, razones todas para que se llene nuestro ánimo de satisfacción, quizás no producen el mismo efecto en otras regiones, y no sé por qué se teme que la República norteamericana intente algo que sea ofensivo para nuestra independencia nacional y absoluto derecho para gobernar nuestra cara patria y a sus súbditos como mejor nos parezca.

Pues la sola idea, el pequeño indicio y ya puede ser, infundada sospecha de que eso lluegue a ocurrir ha sido motivo suficiente y aun sobrado para que se acentuasen más nuestros bríos y se muestre la opinión compactamente resuelta a que nuestra patria juegue el todo por el todo sin medir distancias ni calcular tamaños.

Y no le quepa a U. duda, de que si los acontecimientos lo hacen necesario hará España a cualquier precio, lo que su honra y su dignidad exijan.

No he de tardar, así lo espero, en remitir a Ud. otra correspondencia, en la que, es posible, pueda ser más explícito que en ésta.

R. D.

Madrid, Dbre. 1896.

### El telegrama del «Herald» al Presidente Díaz

LA RESPUESTA ES UNA BUENA LECCIÓN

El *Herald* de Nueva York, que en esto de la cuestión de Cuba no ha reparado nunca en pelillos, dirigió al Gral. Díaz un disparatado telegrama, cuyo párrafo final termina con las siguientes palabras:

«¡Tuviera usted la bondad de dar al *Herald* su opinión acerca de la cuestión cubana, y especialmente, acerca de la indicación del *Herald*, hasta donde

le sea prudente hacerlo en su calidad de Presidente de la República, hermana invitada por el *Herald* para cooperar con los Estados Unidos a la solución de este gran problema?»

THE NEW YORK HERALD.

El Sr. Lic. D. Ignacio Mariscal, Secretario de Relaciones Exteriores, contestó por orden y de acuerdo con el Sr. Presidente, lo siguiente:

*New York Herald*.—New York.

«El Presidente de la República ha recibido el telegrama que el *Herald* le dirigió con fecha 17, y agradece mucho la consideración y el editorial a que se refiere; pero no se cree autorizado para contrariar el uso establecido que, en su posición oficial, le prohíbe publicar opiniones y planes, que interesan a gobiernos extranjeros, sin contar con el consentimiento de ellos.»

MARISCAL.

¡Sóplate esta y vuelve por otra!

(De *El Comercio* de San Francisco).

### Sociedad Española de Beneficencia

Se convoca a todos los miembros de esta Sociedad para la Junta general ordinaria que tendrá lugar el domingo 27 del presente mes a las dos de la tarde en el Salón de Sesiones del Centro Español.

Debiéndose proceder al nombramiento de nueva Junta directiva y tratarse otros asuntos de importancia, se recomienda la puntual asistencia de los señores asociados.

San José, 24 de Dbre. de 1896.

El Secretario,

ANTONIO PADRÓN.

### Versiones

SOBRE MÁXIMO GÓMEZ.

El periódico *La Fraternidad*, que se publica en Pinar del Río, inserta una carta concebida en estos términos:

«La *Fraternidad* dijo que Máximo Gómez había muerto el 19 de Marzo del corriente año en una finca cerca de Matanzas en la cual se le había dado sepultura y de la que se le sacó para desorientar al Gobierno que sabía el hecho.

«Mas como se quiere hacer figurar como vivo y hay quien afirma que lo ha visto después de esa fecha al frente de su partida, hemos preguntado a quien nos dió la noticia, y por carta nos contestó lo siguiente:

«Señor: Máximo Gómez lo ha resucitado el laborantismo; Máximo Gómez murió el 19 de Marzo asistido por el doctor Agramonte en una finca de la provincia de Matanzas.»

—Pero ninguno puede afirmar que ha visto a Máximo Gómez y

si usted no me cree, la historia, con el tiempo, me dará la razón. Con la muerte de Máximo Gómez concurren una porción de circunstancias que á los planes filibusteros conviene aprovechar para continuar la guerra y se le hizo ver al general lo siguiente:

«Primero: que Calixto García desembarcado trayendo todos los poderes civiles y militares de la junta revolucionaria, cosa que había ofendido sobremanera á Máximo y se había retirado del campo muy molesto y desairado.

«Segundo: que la junta revolucionaria había desaprobado también la actitud de Maceo al invadir por segunda vez las provincias de la Habana y Pinar del Río: éste, descontento, trataba de presentarse.

«Pero no ha sido así: Máximo Gómez había muerto y sus fuerzas andaban dispersas esperando una ocasión de reconcentrarse.

Estos son los detalles laborantes que puedo dar á usted. Si el eterno, como supongo, tiene interés en averiguar la verdad, no es difícil; aquí puede averiguarla, en Santo Domingo, entre los parientes y amigos de Máximo Gómez también, y en la misma nación Unida no es difícil que consiga conocer los detalles de su muerte.»

### La insurrección de Cuba

[Traducido del *Irish World* de Nueva York]

Se ha pretendido empeñosamente en estos últimos tiempos, recabar las simpatías y la ayuda de los irlandeses para la causa insurrecta, alegando que son idénticas las situaciones y las aspiraciones de Irlanda y Cuba. Esto no es cierto y hablen por sí mismos los hechos. ¿Dónde está, por ejemplo, entre los irlandeses, la clase que corresponda á los hacendados de Cuba, que han hecho colosales fortunas, desarrollando los recursos del país? Y nadie habrá que diga que esta clase no existe en Irlanda á causa de ser pobre y estéril el suelo irlandés.

El haber descendido el precio del azúcar poco antes de la insurrección no fué debido á las leyes españolas, sino á la competencia del azúcar de remolacha al de caña. Lejos de poner España impedimentos al desarrollo de los recursos naturales de Cuba, lo fomenta aun con detrimento propio, como lo prueba el hecho de estar prohibido el cultivo del tabaco en la Península, donde pudiera producirse admirablemente. Y esto lo hace para favorecer el tabaco de Cuba.

Tampoco es cierto que sean idénticas las aspiraciones de los dos países. Irlanda lucha y luchará hasta triunfar, por recuperar su independencia, su pérdida de nacionalidad; los insurrectos de

Cuba no pelean por nacionalidad é independencia. Por boca de su jefe el marqués de Santa Lucía han declarado que pelean para ser una dependencia de los Estados Unidos. Con este fin hacen todo lo que pueden por vilipendiar á España, que siendo el país de su origen deberían á lo menos no calumniar; y menos procurar debilitar su poder político, agotar sus recursos y llevar el luto y la desolación á sus hogares.

Para eso reducen á cenizas las casas de Cuba, destruyen las posesiones de sus hermanos de Cuba y asuelan el territorio cubano con su lucha fratricida.

### Francia y España

ALBERT LEROY EN FAVOR DE ESPAÑA.

Mientras los laborantes cubanos inician en Francia una activa campaña de propaganda sin ningún resultado positivo, un publicista conocido y reputado, Mr. Albert Leroy, publica un artículo de fondo en *L'Evenement*, que merece ser conocido.

«En la lucha implacable empeñada entre los españoles y los cubanos—dice—¿á qué lado deben inclinarse las simpatías de Francia? Después de escrupuloso examen, nuestros votos deben ser en favor de la metrópoli, cuyo triunfo asegurará el de la civilización europea en la América Central.

«Los insurrectos reclutan principalmente toda especie de aventureros fracasados en las disensiones civiles de los bandos revolucionarios.

«Estos elementos son adecuados para lanzarse sobre cualquier país en agitación, como los cuervos y los chacales acuden á los campos de batalla.

«Predominan los negros y los mulatos, llevando á la lucha el más feroz de los odios: el de las razas y el de la diferencia de color. Francia no olvidará las matanzas monstruosas de Santo Domingo.

«Como testimonio de ello, basta leer la última proclama de Maceo.»

Después de reproducir íntegro este documento, añade Albert Leroy:

«¿Es imaginable que pueda salir un gobierno regular de esta rebelión, ya comprometida por la bajeza y ferocidad de la multitud negra, que espera el triunfo como terrible orgía de sangre?

«¡La república cubana!... ¡Lindo título para el periódico que publican en París ciertos soñadores de quimeras y redactan *dilettants* de la guerra á mil leguas de la isla devastada, arruinada y agonizante?

«Pero la república que saldría de la contienda sería una dema-

gogia de ilotas, un desquite de la plebe negra, explotada por algún Espartaco mulato.

«Por demócratas que seamos, no podemos mirar sin horror esta rebeldía que se anuncia con los incendios y la dinamita.

### DE CUBA

Comunican de la Habana que la prensa de aquella capital reconoce la necesidad de que todos los españoles residentes en la Gran Antilla, secunden á nuestras tropas para conseguir el pronto triunfo y terminar de una vez la insurrección.

Añade la prensa que con sólo un esfuerzo, se pacificará la isla antes de Mayo próximo, pues el espíritu de nuestros soldados es verdaderamente patriótico.

—También participan los despachos, que varios banqueros y comerciantes de la Habana piensan solicitar que se aumente en un 25 % el impuesto á todos los artículos cuyo producto servirá para la amortización de los billetes de guerra.

—El marqués de Apezteguía dice que todos los españoles residentes en Cuba deben alistarse como voluntarios y ayudar al general Weyler para desarrollar el plan de campaña que se propone.

Los voluntarios se han acercado al general Weyler para ofrecerse, no sólo á guarnecer poblados, sino que hasta les ordenen salir á operaciones si así lo cree conveniente.

En la Habana es muy elogiada la conducta observada por los voluntarios banqueros y comerciantes que se muestran muy propicios á sacrificar sus intereses en aras de la patria.

—Los buenos españoles de la Habana siguen el nobilísimo ejemplo que los del resto de América están dando, y va cundiendo el propósito de organizar allí juntas para recoger donativos y cuotas semanales ó mensuales con destino al refuerzo de nuestra escuadra.

A esta idea han ofrecido su concurso valioso varias colectividades, y ya han constituido comisiones de recaudación y organizando suscripciones las fábricas de tabacos *Henry Clay*, *La Flor de Cuba*, el Centro de Encomendados, los Prácticos del Puerto, la Empresa del Ferrocarril Urbano, los restaurantes *El Louvre* y la Cooperativa y otros establecimientos de comercio, sin contar muchos más de los cuales se sabía que muy pronto adoptarían idéntica actitud.

—La Directiva del «Círculo Cívico Militar» de la Habana, ha tomado un acuerdo que le honra. Cumpliendo con lo que previene uno de los artículos de los Estatutos, referente á los huérfanos de jefes y oficiales que mueren en

la guerra, dirigirá respetuosa y sentida comunicación á la señora viuda del teniente coronel señor Nieto, ayudante del general Bernal muerto en el combate de «Caja de Negro», con el objeto de que se digne prestar su aquiescencia para que corran, por cuenta de aquella Sociedad, los gastos que ocasione la educación de uno de los huérfanos.

El Casino Cívico-Militar merece mil plácemes por su celo y patriotismo, y nosotros se los enviamos gustosos.

\*\*\*

Dice el *Diario* de Cárdenas:

«Según hemos oído á personas autorizadas, casi todos los ingenios de la jurisdicción de Cienfuegos se disponen á comenzar muy breve la zafra próxima, esperándose de alcanzar un mediano éxito.

En la jurisdicción de Colón también hacen sus preparativos varios importantes hacendados.

Mucho nos alegramos de que renazca la confianza en el ánimo de todos.

\*\*\*

### CURIOSOS DATOS.

Hallamos los siguientes en un periódico que acaba de ver la luz en Madrid:

«Diez meses hace que el general Weyler se posesionó del mando de la isla.

En este tiempo y según concienzuda estadística formada, teniendo á la vista datos oficiales, tenemos fuera de combate á 13,895 insurrectos, y entre éstos muchos y muy importantes cabecillas.

Tenemos deportados y presos á 1,445 laborantes de distintos pueblos y ciudades.

Se han cogido al enemigo 18,271 armas de fuego, y 14,220 armas blancas.

Se han inutilizado para el mismo, unas 13,000 acémilas y 19,900 caballos que prestan servicio actualmente en nuestro Ejército. Se han cogido más de 17,000 reses vacunas, destinadas en su mayor parte á la manutención de los pobres reconcentrados en los poblados.

Hemos apresado asimismo cinco expediciones filibusteras, que como otros servicios de esta naturaleza no han trascendido á la esfera del dominio público.»

\*\*\*

Recortamos de un periódico de la Habana:

«Nos ha hecho mucha gracia la noticia de que en junta general celebrada en la manigua por los principales cabecillas revolucionarios, se acordó por unanimidad rechazar cualquier reforma que ofrezca hacer el gobierno de España en favor de Cuba y continuar la campaña hasta conseguir la independencia.

Lo que debían de acordar esos cabezotas era la manera de preparar la huida, pues el general Weyler por unanimidad, piensa barrerlos de la isla en breve término y sin apelación.»

## ANUNCIOS

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

**Juan Arrea y Cosp**

MÉDICO Y CIRUJANO

de la Facultad de Medicina de Barcelona, incorporado en la de Costa Rica.

Especialista en las enfermedades de los ojos.

Ex-oculista del Hospital de Santa Cruz de Barcelona.

Despacha en la casa de don Silvestre Solís.—8.ª Avenida, O.

## HOTEL INTERNACIONAL

SAN SALVADOR CENTRO AMÉRICA  
15 Avenida Sur, 7 calle Poniente

Hotel de primer orden, cuartos bien amueblados, que reúnen buenas condiciones higiénicas. Comedores reservados para familias. Se atienden pedidos a domicilio y para banquetes, etc., etc. Mucho esmero y prontitud en el servicio.

Ofrezco desde el día 1º de Mayo en adelante a los pasajeros que llegan a San Salvador con caballerías, una buena caballeriza. Únicamente será para el servicio de las caballerías que los pasajeros entreguen. Esa caballeriza estará en la sucursal de dicho hotel, frente al mismo establecimiento. También ofrezco habitaciones para familias en la misma sucursal.

Manuel Subirat,  
Propietario.

## URNA GRANDE

DE TRES COMPARTIMENTOS

SE VENDE

Por la mitad de su valor  
Darán razón en esta Imprenta.

## SOMBRERERÍA

### LAS NOVEDADES

Este establecimiento, acreditado por los años, notable por la extensión de sus artículos y famoso por la calidad de sus géneros y la variedad de los estilos siempre de las últimas modas, tiene en sus depósitos una grande existencia para la presente temporada.

La moda y la elegancia son caracteres distintivos de los sombreros fabricados expresamente para esta Sombrerería del gran tono en Costa Rica.

MANUEL VEIGA.

## EL SIGLO

### VINATERÍA Y PULPERÍA

de Abrahán Marques

En el Mercado. Frente a la Botica de «La Violeta»

Especialidad en el famoso vino navarro a 50 cts. botella, sin envase. COGNAC francés «Trusart et Cie.» a \$ 3 y 4 botella.

## UVAS FRESCAS EN

### La España

de Batalla y Fernández

## Novedad.

Gran surtido de abarrotes.

**Manzanas frescas á 40 cents. libra.**

Especialidad en licores extranjeros.

Único Agente del cognac «Balart Tarabau & C.ª» el mejor en su clase y precio.

Vinos de las más acreditadas bodegas Españolas y Francesas.

Cristalería fina y corriente

Notable variedad en juguetes.

Loza de todas clases, confites y galletas.

Precios sin competencia.

**José Anglada.**

Esquina Noreste del Mercado, Bajos de la casa de don Agustín Atmetlla.

## TIENDA DE URIBE Y BATALLA

Se ha recibido un gran surtido de artículos de alta NOVEDAD

Para Señoras

Géneros de seda y de lana, estilos enteramente nuevos.

Sombrillas, Calzado, Abrigos, Corsés, Sombreros.... & &

Constantemente se reciben NOVEDADES.

Para Caballeros

Camisas blancas y de color, Cuellos, Puños, Pistones, Corbatas, Ropa interior, Calzado y varios artículos para los elegantes

## ATENCIÓN

En mi Carnicería, a 25 varas del Mercado, en la calle la Sabana, se vende la carne, a los siguientes precios.

la libra de lomo . . . . .	40 cs.	El 1/2 kilo	45 cs.
» posta de cuarto	30 cs.	El 1/2 »	35 cs.
» posta corriente	25 cs.	El 1/2 »	30 cs.
» posta con hueso	20 cs.	El 1/2 »	25 cs.

Celestino Alegre.

## BOTILLERÍA ESPAÑOLA

de LUIS ARCE.

Calle Central, Sur—Al lado de la Gran-Vía.

He recibido un completo surtido de vinos de Jerez, Burdeos; Calles, Priorato, catalán seco y dulce, cognac, whiskeys y varios licores de las más nombradas marcas.

Precios sin competencia.

Ventas al por mayor y menor

CANTINA BIEN SURTIDA. HELADOS.

## HERRERO HERMANOS

LA TIENDA GORGONIO, famosa de largo tiempo por su cuidado especial de introducir lo mejor de

EUROPA, ASIA Y AMÉRICA

ACABA DE RECIBIR Sedas, Cachemires, Terciopelos, Porcelanas y un inmenso surtido de artículos de lujo.

Tienda Oriental de Herrero Hermanos.

## CIGARROS Y TABACOS

### DE LA HABANA

ÚNICO DEPÓSITO EN COSTA RICA

DE LAS FÁBRICAS DEL

Exmo. Señor Don Juan Antonio Bauces

Partagás y Cia. Limd.

Calle 17, Sur, N.º 134. San José. Apartado de Correos, 83.

MARCAS DE LAS FÁBRICAS

Cigarrillos	?	Selectos	100 cajetillas	»	17.00
Panetelas Gigantes	100 cajetillas	\$	18.00	Sportman	100 » » 16.00
? Imperiales	100 » »	»	17.25	Exágonos	100 » » 12.50
? Guillermo II	100 » »	»	17.00	? Bouquets (cuadros históricos)	» 12.00

NOTAS.—1.ª Los marcados con ? son cigarrillos «ensamblados», esto es, sin pegamento.—2.ª De todas las marcas anteriores hay papel pectoral, arroz y trigo.—3.ª Admito pedidos directos con 3 meses de plazo, sin recargo alguno sobre las notas de las Fábricas.

TABACOS desde \$ 9 á \$ 70 el ciento.

Recibi ya la semilla de tabaco de las acreditadas vegas de San Juan y Martínez (Vuelta Abajo).  
E. García Sánchez.

## EL ESPAÑOL

PERIÓDICO DEFENSOR DE LOS INTERESES DE ESPAÑA

Redacción y Administración: Calle 18, Norte, núm. 208

Precios de suscripción

Un mes. . . . \$ 1-00 suscripción sencilla

» » . . . » 5-00 con derecho á anuncio

Comunicados y remitidos, precios convencionales.

Imp. de José Canalias.